



La Voz
de San Telmo

El Sol de San Telmo

NÚMERO 75 - AÑO 8 - FEBRERO 2016 - BUENOS AIRES - ISSN: 2313 9722 - DNDA 5247797 - EJEMPLAR GRATUITO



*¿De qué nos
disfrazamos?*

*"No es la apariencia, es la esencia. No es el dinero, es la educación.
No es la ropa, es la clase".*

Coco Chanel (Diseñadora de moda de alta costura, francesa).

2 - Febrero 2016

El Sol de San Telmo

Nuestra Misión:

El Sol de San Telmo es un periódico no-partidario dedicado a fortalecer y celebrar el barrio de San Telmo y el Casco Histórico de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Definimos nuestra visión editorial como periodismo comunitario. Valoramos toda comunicación que genere un foro abierto de participación y diálogo para las muchas voces que constituyen la comunidad de San Telmo. Reconocemos que vivimos en una época en la cual los medios (tanto masivos como independientes) ocupan cada vez más el espacio de intercambio y comunicación que antes ocupaban nuestros espacios públicos-las plazas, parques y veredas donde nuestros abuelos se juntaban para conectarse con el mundo y con sus comunidades. Por eso queremos revalorar el intercambio y la conexión humana a través de un periódico cuya identidad, contenido, y espíritu se definan a través de la participación activa de sus lectores y colaboradores. Todos los que viven o trabajan en el barrio, o simplemente le tienen cariño, están invitados a formar parte del debate sobre San Telmo: su patrimonio tangible e intangible, su pueblo y su futuro.



Administrador y Propietario:

Hugo M. Del Pozo

Dirección/ Edición:

Carlos Calvo 717 - CABA - Tel. 4307 9704

isabel.elsol@yahoo.com.ar

Redacción:

Isabel Bläser,
Diana Rodríguez

Diseño:

Mónica G. Seoane

Publicidad:

Diana Rodríguez

Web:

Hugo E. Lavorano

Colaboraron en este número:

Nelly Dutoit - Imaretta Hermosilla - Cecilia Calderón

- Xanina Audisio - Alberto Martínez - Graciela

Fernández - Verónica Allievi

elsol.desantelmo@yahoo.com.ar

www.elsoldesantelmo.com.ar



El arte de nuestro logo es un
fileteado del maestro Martiniano Arce
www.martinianoarce.com

ISSN: 2313 9722

DNDA 5247797

Impresión:

Editora del Plata S.R.L.

Neyra 75 - Gualagaychú - E2820DQA

Entre Ríos - Argentina

El Sol de San Telmo es una publicación cultural de carácter comunitario y distribución gratuita mensual de 3000 ejemplares, orientada a la difusión de la historia y actividades barriales del barrio de San Telmo y el Casco Histórico de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Se autoriza la reproducción total o parcial de las notas citando la fuente. Los artículos firmados son de exclusiva responsabilidad de los autores.

Fundadores: Catherine Mariko Black y Marcelo Ballvé

La Menesunda según Marta Minujín

Hasta el 28 de febrero y luego del 15 de marzo al 22 de mayo se podrá visitar, en el MAMBA

(San Juan 350 -martes a domingos y feriados, de 12 a 18. Martes gratis).

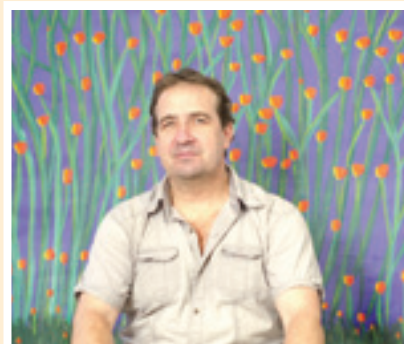
La Menesunda es un término del lunfardo que significa: mezcla / confusión. Y así se llamó la obra presentada en mayo de 1965 en el Centro de Artes Visuales del instituto Torcuato Di Tella, donde además de Minujín colaboraron los artistas Pablo Suárez; David Lamelas; Rodolfo Prayón; Floreal Amor y Leopoldo Maler. Sus creadores la definieron oportunamente como que no era obra ni happening, tampoco espectáculo. Era pura experiencia y provocación. Constaba de un laberinto donde se vivían once situaciones a partir de una secuencia de espacios cúbicos, poliédricos, triangulares y circulares, recubiertos por diferentes materiales, que generaban estímulos multisensoriales en el visitante.

Un proyecto de una enorme magnitud que fue una revolución y un escándalo, pero que se lo reconocería luego como uno de los grandes hitos del arte argentino.



Fe de Erratas:

- Hugo Caballet Suárez (#74 pág. 3) aclara que su relación profesional con el Chango Farías Gomez fue cinematográfica y con Mercedes Sosa, solo fotográfica. En cuanto a la Cofradía de la Flor Solar, compartió y comparte con algunos esos principios sociales e ideológicos, pero no vivió en comunidad con ellos.



- ¡Perdón Ignacio Sourrouille! por haberte puesto Juan en la Errata anterior. ¡¡¡Es el colmo de los colmos!!! Sabrás disculpar... era nuestra última neurona del año y por lo visto estaba muy gastada.

SUMARIO

Pág. 2 / Sumario y otros.

Pág. 3 / La adicción a las personas: Relaciones que nos dañan.

Pág. 4 / El Lezama hoy: Un viejo problema, sin solución.

Pág. 5 / La astróloga y yo: A veces no hay que ver para creer.

Págs. 6 y 7 / "En San Telmo la palabra barrio, tiene peso": La visión de Edio Bassi, secretario de la ACCH.

Pág. 8 / La araucaria: Los despojos de lo que pudo haber sido un bello árbol.

Pág. 9 / En la casa de Sonia, ejercicio y cuidado: Una profe con onda santelmeña.

Pág. 10 / Carnaval porteño, 2016: Un poco de locura, a nadie le hace mal.

Pág. 11 / Una ayudita para los amigos: Cuando el ocio da lugar al pensamiento.

Pág. 12 / El encanto de lo antiguo.


Inmobiliaria Giesso
Cochabamba 524 - Tel: (5411) 43617170
info@giessoprop.com.ar - www.giessoprop.com.ar

**EL SABOR DE LA COMIDA CASERA
EN LA MEDIDA JUSTA**

- PLATOS DE BAJAS CALORÍAS
- EN VIANDAS TÉRMICAS FREEZADAS
- LISTAS PARA EL MICROONDAS
- PLANES SEMANALES
- POSTRES CASEROS DE BAJAS CALORÍAS.

DE LUNES A VIERNES,
A MEDIODÍA:
LAS MÁS FRESCAS ENSALADAS.

CARLOS CALVO 819
(ENTRE PIEDRAS Y TACUARI)
4300-4543 / 4300-3719

Opción Light
OPCIONLIGHT@SPEEDY.COM.AR / OPCIONLIGHT@GMAIL.COM
WWW.OPCIONLIGHT.COM.AR

LA SIMBOLICA
más de 30 años en el barrio
Carlos Calvo 708, Tel: 4300-5810

frutas secas, cereales, productos dietéticos e integrales, yuyos, aceites, mieles, especias y mucho más



En una antigua casera de San Telmo ...

**Taller
Gloria Audo
Pintura**

Adultos:
Miércoles: 16 a 19 hs.
Jueves: 15 a 18 hs.
18 a 21 hs.

Niños:
Martes: 17,30 a 19,30 hs.
Sábados: 10,30 a 12,30 hs.



gloriaaudo123@yahoo.com.ar
Tel.: 4300-3461
www.gloriaaudo.com
Gloria Audo Taller de Arte

Un problema actual

LA ADICCIÓN A PERSONAS

Algunas la reconocerán como “la psicóloga de Utilísima” (en la época en que ese canal de la mujer estaba en San Telmo). Como columnista de Psicología, la licenciada Laura Mansour (M.N. 25224 – lauraman23@hotmail.com), fue una de las precursoras en hablar sobre el tema de “las personas adictas a personas”.

Actualmente existe A.P.A.P. (Asociación de Personas Adictas a Personas), grupo de autoayuda que funciona igual que otros colectivos como A.A. (Alcohólicos Anónimos), N.A. (Narcóticos Anónimos) o A.L.C.O. (Asociación de Lucha contra la Obesidad), por citar algunos ejemplos.

El Sol: ¿Cuándo nos damos cuenta que una relación es adictiva?

L.M.: Cuando nos produce daño, perjudica nuestra salud física y emocional y, sin embargo, no podemos liberarnos de ella. “La mujer que ama demasiado” (así categorizada por la doctora Robin Norwood), es adicta al hombre con el que está involucrada. Así como el adicto a una droga necesita y tolera cada vez más cantidad de sustancia tóxica para poder funcionar, las mujeres “adictas al amor” soportan increíbles cantidades de sufrimiento en las relaciones que establecen.

El Sol: ¿Y los hombres también pueden padecer este tipo de enfermedad?

L.M.: Sí, esta alteración de la salud en la conducta emocional también puede presentarse en los hombres. Ocurre que hay una tendencia cultural por la cual el hombre puede volverse adicto más al trabajo, a los deportes o a los hobbies. La mujer está más orientada a amor.

El Sol: Se habla de “co-dependencia” para referirse a esta clase de relación, ¿verdad?

L.M.: Es así: la persona co-dependiente confunde amor con obsesión. Esta obsesión va debilitando paulatinamente la salud de quien a padece. Puede estar dirigida a un hombre en particular, a una serie de hombres o a la búsqueda de un hombre, en caso de estar fuera de una relación. Son las mujeres que se sienten atraídas hacia hombres inadecuados para formar una pareja sana. “Inadecuado” puede abarcar una amplia gama de características o rasgos negativos. La mujer elegirá (pues se trata de una elección) de acuerdo a las propias dificultades de su historia personal. Puede tratarse de hombres melancólicos, distantes, hipercríticos, adictos al trabajo o al juego e incapaces de comprometerse afectivamente. Es decir, hombres que, por un motivo u otro, son emocionalmente inaccesibles.

La mujer co-dependiente realiza todo tipo de sacrificios personales (a veces también económicos), se posterga a ella misma y a sus propios intereses vitales con tal de “ayudar” a hombre del cual depende.

El Sol: ¿Qué características tienen las personas que sufren este problema?

L.M.: Destacan lo bueno y ocultan lo malo de la relación, frente a sí misma y frente al mundo. Si la relación no funciona (como de hecho ocurre) ella se echa la culpa por el fracaso; piensa que es la que falla y que tiene que esforzarse más. Tiene pánico al abandono y, por ese motivo, está dispuesta a hacer cualquier cosa para evitar que la relación se termine. En muchos casos, la seducción y la sexualidad son los factores puestos en juego en la dinámica de la relación. El esfuerzo por complacer se centra fundamentalmente en el área sexual. La mujer supone que mediante la sexualidad ella salvará, curará o cambiará al hombre con el que ha establecido la relación adictiva. Vale decir que puede haber buena sexualidad en malas relaciones.

En realidad, estos intentos por detener y/o cambiar a un hombre se vinculan con el manejo y el control. Por este motivo, la respuesta que suelen tener los hombres es el desprecio, el mal trato, la depresión o un mayor alejamiento emocional.

El Sol: Es un círculo vicioso...

L.M.: Sí, la mujer tiende a abandonar sus intereses personales, sienten furia o impotencia y pueden aparecer síntomas físicos y psíquicos relacionados con el estrés. Por otra parte, lle-

gando a un punto avanzado de la adicción, si la mujer trata de distanciarse o de interrumpir la relación, se produce el síndrome de abstinencia (igual que a cualquier adicto a quien se le suspende el uso de una droga), un estado físico y mental de profundo dolor: sensación de vacío, insomnio, llanto, angustia, auto-reproches, miedo, etc.

La raíz de esta obsesión no es el amor sino el miedo: a estar sola, al abandono, a no ser digna, a ser ignorada. En todo este proceso se da un deterioro de la autoestima, la dependencia es cada vez mayor y perjudicial para la salud física y psíquica de la mujer.

El Sol: ¿Qué es lo que origina esta adicción?

L.M.: Las raíces del problema están en la infancia. Las personas adictas a personas pertenecen a familias disfuncionales. Familias que no satisfacen sus necesidades afectivas básicas. Lo que define el grado de enfermedad no es tanto la gravedad de los problemas que debe afrontar, sino el peso de los secretos, las prohibiciones y/o la incapacidad de hablar sobre lo que sienten sus miembros. La familia disfuncional niega la realidad, la niña que crece en ella aprende a no creer en sus propias percepciones. Este es el núcleo de la enfermedad. Se vuelve incapaz de discriminar cuando algo o alguien no es bueno para ella.

El Sol: ¿Cómo reconocemos a una mujer adicta al amor?

L.M.: Generalmente han aprendido desde su infancia a negar sus propios sufrimientos, a “ayudar” a otros aunque estén carenciadas, a

Hombre pequeño

*Hombre pequeño, hombre pequeño,
suelta a tu canario que quiere volar. . .
Yo soy el canario, hombre pequeño,
déjame saltar.*

*Estuve en tu jaula, hombre pequeño,
hombre pequeño que jaula me das.
Digo pequeño porque no me entiendes,
ni me entenderás.*

*Tampoco te entiendo, pero mientras tanto
ábreme la jaula que quiero escapar;
hombre pequeño, te amé un cuarto de hora;
no me pidas más.*

Alfonsina Storni

Alfonsina Storni (1892 – 1938)

Nació en Sala Capriasca, Suiza y murió en Mar del Plata, Prov. de Bs.As..

Docente, se destacó en el periodismo y fue una de las más inspiradas poetisas de la historia universal.

Incursionó por todas las audacias estéticas de su tiempo y su poesía traduce un alma femenina, prisionera de los convencionalismos sociales.

“seducir” aunque estén llenas de miedos. Incluso hay algunas mujeres son sumamente exitosas en su vida profesional y sin embargo son adictas emocionalmente.

El Sol: ¿Existe una recuperación para este tipo de problemática?

L.M.: Es importante que esta enfermedad sea diagnosticada como adicción por el profesional, para poder encarar correctamente la recuperación. Hay distintas alternativas de tratamiento: la terapia individual y el grupo de pares (donde las mujeres que comparten esta problemática en común, se identifican entre sí). La recuperación no es un acto en sí, es un proceso que se va conquistando día a día. Pero la vida mejora notablemente y se crean las condiciones para establecer relaciones de parejas más sanas.

Diana Rodríguez



“Nada se olvida más despacio que una ofensa y nada más rápido que un favor”.

Martin Luther King (Activista por los derechos civiles, teólogo,
pastor estadounidense)

4 - Febrero 2016

El Sol de San Telmo

EL LEZAMA, HOY



¿Hasta dónde van a dejar que el vandalismo haga de las suyas en el Lezama?

Fotos: Arq. Alberto Martinez



OTROS VANDALISMOS

Vienen sucediéndose hechos delictivos en varias sedes sociales y deportivas de los clubes del barrio.

Justamente son esas instituciones que ayudan a que los jóvenes y niños, a través del deporte y las acciones comunitarias, se formen en un ambiente digno y solidariamente responsable. Parece una ironía.

En julio de 2015 y cerca de fin de año robaron en el Club Deportivo Giuffra (Perú 1243), cuyas autoridades realizaron la denuncia correspondiente en la Comisaría 14 y también informaron a la Comuna 1 sobre los hechos sucedidos.

También el semestre pasado sufrieron robos, tanto el Club Parque Telmo (Cochabamba 311), el Club San Telmo en sus instalaciones de Baby Fútbol (Cochabamba 657) y el Polideportivo Martina Céspedes (Bolívar 1280).



Entrada Polideportivo M. Céspedes

Nonna Bianca
Hecho Artesanal
Café y Chocolate

Jugos y Licuados Naturales
Repostería Casera

vení a probar nuestra cerveza artesanal tirada!

Tablas para compartir con amigos
Chocolate con Churros
Servicio de Mate con Pastelitos

Estados Unidos 425
San Telmo • Argentina
Delivery: 4362-0604 • 4307-2703
nonna.bianca@hotmail.com

Pizzería La Moderna
Humberto 1° 699
TEL.: 4362-1281
SAN TELMO - BUENOS AIRES

FEDRO
PRESENTA
santelmoonline
TARJETA DE BENEFICIOS
Programa "Suma Puntos"

Con cada compra acumulá puntos y canjealos por libros y discos y además obtené beneficios en otros comercios del barrio.

Pedila en Fedro o en el sitio
www.santelmoonline.com

Libros | Discos | Arte

Carlos Calvo 578 | San Telmo
(5411) 4300-7551
Lunes a Sábados de 12 a 21 hs.
www.fedrosantelmo.com.ar

Más de 100 años de trayectoria

TASACIONES - ALQUILERES
DEPARTAMENTOS - LOCALES
TERRENOS - INDUSTRIAS

VINELLI

Hipólito Yrigoyen 710
Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Tel. 4343-7881
www.vinelli.com.ar

DÓNDE RETIRAR EL SOL

Panadería Cosas Ricas
Perú 1081/85
Restaurant Manolo
Bolívar 1299
Librería Fedro
Carlos Calvo 578
Granja Mharley
Mercado de San Telmo
Ferretería San Juan
Av. San Juan 574
Pizzería La Moderna
Humberto 1° 699
Inmobiliaria Giesso
Cochabamba 360
Salud Nikkei

Brasil 602
Di Mitrio
Carlos Calvo 691
Vinelli
Hipólito Yrigoyen 710
Mercado de San Telmo
Puesto 54 - Granja Mharley
La Simbólica
Carlos Calvo 708
Nonna Bianca
Estados Unidos 425
Bar La Poesía
Chile 502
Bar Británico
Brasil 399

Bar El Federal
Carlos Calvo 599
Autoservicio Rodríguez
Cochabamba 728
Pamela Biazzini
Piedras 1055
Panadería y Confitería Europa
Carlos Calvo 678
Club San Telmo
Cochabamba 657
Peluquería Lito
Cochabamba y Chacabuco
Bar Hipopótamo
Brasil 401
Panadería Perú

Perú 1217
Bicicletería Mila
Av. Caseros 402

Kioscos de Diarios:
Carlos Calvo y Perú
Piedras y Carlos Calvo
Piedras y Chile
Perú y México
Defensa y Brasil
Independencia y Piedras
Perú e Independencia
Carlos Calvo y Defensa
San Juan y Defensa
Humberto I y Bolívar
Carlos Calvo y Chacabuco

PARA PUBLICAR EN
EL SOL DE SAN TELMO:
15-5869-8674
ELSOL.DESANTELMO@
YAHOO.COM.AR

LA ASTRÓLOGA Y YO

Maru Hauser es asesora en astrología y me lo cuenta con pasión y con su sonrisa tranquila. “A nadie se le ocurriría desentenderse de un mapa o de un GPS, mientras avanza por caminos desconocidos. Nuestro destino es incierto y gracias a la Astrología podemos contar con ciertas certezas. Como somos humanos, toda y cada una de nuestras interpretaciones presentan un margen de error. La brújula nos orienta, pero si elegimos la dirección equivocada no es la brújula la responsable de nuestro error. Lo mismo pasa con la Astrología, no es ella la responsable de nuestras elecciones erradas. Es imprescindible confiar en la Astrología para dar en el blanco”.

¿Qué procedimiento empleas para confeccionar la carta natal o astrológica?

Recibo a la persona que me consulta y pido sus datos de nacimiento, lugar y hora. Su nombre no interesa. Luego le pregunto la razón principal por la que nos hemos reunido. Es esencial conocer el marco socio-cultural donde se mueve el consultante, ya que ese mismo día puede haber nacido otra persona criada en otro contexto y por ende con otros intereses.

El informe se confecciona a partir de cálculos que permiten conocer en qué sitio se encontraban los planetas, en el instante del nacimiento de esa persona. Y esto permite conocer su futuro, como en todo, es producto de las influencias astrales y de las decisiones personales. No olvidemos que “los astros proponen y el hombre dispone”. Lo que la astrología propone, son elecciones que ofrecen la posibilidad de asir la felicidad.

¿Así de sencillo? ¿Tan fácil es acceder a la felicidad?

Sí lo es, aunque el “libre albedrío” puede hacer que elijamos el camino que nos aleje del objetivo que el Cosmos ha elegido para nosotros.

¿Están reñidas la astrología y la religión?

¡No, no lo están! La fe no nos impide consultar a un mé-

dico que indique radiografías, ecografías o resonancias magnéticas. La fe no le impide a la aeronáutica depender, en gran medida, del informe meteorológico. La sabiduría popular tiene un célebre dicho “Ayúdame y te ayudaré”. O sea que más allá del mundo espiritual, los humanos tenemos el deber de hacer todo lo que está a nuestro alcance a fin de obrar con acierto. Solo el resto lo dejamos en manos de la Providencia.

¿Existen diferencias entre las razones que llevan a consultar a hombres y mujeres?

Básicamente no hay diferencias, solo existe una inversión del orden. Los hombres comienzan preguntando sobre temas ligados a su profesión, para luego decantarse por temas afectivos. Las mujeres proceden a la inversa.

¿Ocultas, a veces, informaciones sensibles?

Sí, es mi obligación, lo mismo sucede con los médicos, no todas las personas están en condiciones de recibir información de este tipo. Esta información podría condicionarlos de forma negativa.

¿Te consultan personas con gran poder de decisión, como políticos y empresarios?

Quien se acerca a un astrólogo por lo general posee “poder de decisión”. Quien no lo tiene es incapaz de consultar, porque sabe de antemano que sería imposible decidir sobre su vida porque otros decidirían por él. Las personas que tienen poder, como empresarios o políticos, también me consultan. Son personas que eligen a sus asesores, pueden aceptar lo que se les dice o descartarlo, pero tienen sus oídos abiertos. La elección final siempre queda en sus manos.

¿Los astrólogos confeccionan su propia carta astral?

En general confeccionamos nuestras propias cartas natales, pero corremos el riesgo que al interpretar-

las no logremos ser objetivos. Como sucede con los médicos que no siempre pueden diagnosticar con acierto sus propias enfermedades.

¿Cómo llegaste a la Astrología?

Como provengo de un hogar en el que solo se aceptaban los conocimientos divulgados por universidades tradicionales y la Astrología no figura entre las carreras ofrecidas por estas instituciones, lejos estaba yo de creer en el “mensaje de los astros”.

Afortunadamente, cuando solo tenía veinticinco años, llegó a mi vida un sabio, el Dr. Florencio Escardó, referente ineludible de la pediatría argentina y Vice-rector de la Facultad de Medicina. Su trayectoria académica fue el aval que me permitió aceptar que él me orientara hacia el diálogo con los astros. Y fue el Dr. Escardó quien me puso en contacto con los grandes maestros de este conocimiento, tan útil para la humanidad.

Como incrédula practicante que soy, cuando alguien me pregunta si creo en el horóscopo le contesto: solo cuando me dice algo bueno. Parece que no estoy tan equivocada, Maru me dijo: “En principio, estás



obrando en forma acertada. Elegir lo positivo es como elegir la vereda de la sombra en pleno verano o la vereda soleada en invierno, así debe de ser. Cuando la influencia de ciertos planetas favorecen determinadas áreas de nuestra vida, a ellas tenemos que dedicarnos”.

Le agradezco mucho a la señora Hauser que, conociendo mis ideas en lo concerniente a la Astrología, aceptó que la entrevistara, no intentó convencerme respetando mi posición, haciendo gala de toda su serenidad y amabilidad en esta charla tan amena e interesante.

Texto y foto: Nelly Dutoit


SALUD NIKKEI
ACUPUNTURA, SHIATSU, AURICULOTERAPIA, FISIOTERAPIA
KINESICA, REHABILITACION, OBESIDAD, TRATAMIENTO DE
DOLOR Y ANSIEDAD, COSMETOLOGIA, MEDICINA ESTETICA
BRASIL 602 4307-2156
www.saludnikkei.com.ar



MÉTODO PILATES
CAMA REFORMER

Belleza & Estética
Garay 428 - CABA - Cel.: 15-5502-8360
e-mail: pilates_sandra@hotmail.com - Atención personalizada

Clases de Inglés
Apoyo escolar
Clases individuales y grupales
Exámenes
Conversación
Diana: 15- 5869-8674 o 4361-1319


casa san juan
FERRETERÍA - SANITARIOS - ELECTRICIDAD - PINTURAS
Av San Juan 574/580 - Tel.: 4361-1635 / NEXTEL: 592*616
www.casasanjuan.com.ar - info@casasanjuan.com.ar


¡Nos Agrandamos!
Ferretería
Sanitarios
Materiales eléctricos
Materiales para la construcción
Envíos a obra



Edio Bassi, Secretario de la ACCH

“En San Telmo, la palabra barrio tiene peso”

El Sol: Sos muy activo en el barrio, pero quizás haya vecinos/comerciantes que no te conozcan aún. Por eso, contanos quién sos, cómo y cuándo llegaste al barrio.

Edio Bassi (48): Llegué hace diez años cuando abrimos -tres socios- la librería Fedro. Siempre viví cerca, pero empecé a tomar contacto con el vecindario cuando me convertí en comerciante. Antes tenía una empresa de software para comercio exterior y tomando la experiencia informática y los estudios de comunicación social que hice en la UBA, se me ocurrió armar San Telmo On Line, para mostrar la actividad económica y cultural de la zona. Era como un hobby, pero el paso más importante fue haber creado la revista Telma junto a Catherine Black (fundadora de El Sol de San Telmo).

E.S.: ¿Por qué ese momento fue tu bisagra?

E.B.: Porque conocí más profundamente la zona; a sus habitantes -en general- y al comercio -en particular-. Por otro lado, siempre me interesó la vida pública y en un momento me propusieron conformar una nueva asociación de comerciantes que se sumaba a las que ya había. Entonces -en el 2013- creamos la Asociación de Comerciantes, Empresarios y Profesionales del Casco Histórico, cuyo Presidente es Miguel Batista y yo Secretario.

E.S.: ¿A quiénes representa la Asociación?

E.B.: A la actividad económica y cultural de la zona del Casco Histórico, que es una parte de Monserrat y a San Telmo. Decidimos enmarcarla entre Plaza de Mayo - parque Lezama - Paseo Colón - 9 de julio. Elegimos el nombre de Casco Histórico -y esta es una visión personal- ya que es un concepto superador al de los nombres de los barrios, porque dice de qué se trata esta zona de la ciudad lo que amplía el concepto de territorio.

E.S.: ¿Incluyen a los negocios tradicionales?

E.B.: Pretendemos tener una representación cada vez más amplia. Empezamos con el sector de esparcimiento donde el rubro más importante es el de gastronomía. Luego sumamos tiendas de diseño de moda y arte; hotelería y el próximo paso es integrar a los comerciantes históricos del lugar.

E.S.: ¿Tienen alguna política pensada para ellos?

E.B.: La Asociación es abierta y todos pueden acercarse y presentar sus inquietudes. Los rubros se van incorporando en base a los actores que aparecen. El comercio barrial es un mundo y si quieren tener una voz para que, entre todos, tengamos una proyección, están invitados a acercarse para trabajar juntos. La mayor parte de las necesidades e intereses son comunes entre los comerciantes y los vecinos, dependiendo del rubro.

Es una zona turística, pero no tradicional porque es un barrio con vecinos y eso es lo más rico que tiene. Actualmente hay cierto temor en que esto cambie pero en realidad el problema reside más desde Av. de Mayo a Independencia, zona que tiende a expulsar a los habitantes porque cada vez hay más oficinas.

E.S.: ¿Cómo ves al Mercado de San Telmo que es corazón comercial del barrio?

E.B.: El Mercado es la perla del barrio y es todavía más valioso, hoy, porque tiene un ecosistema exótico. Está bueno que eso se mantenga, salvo que el GCBA determine cierta protección, para que la actividad que se desarrolle en él sea de algún rubro en especial. Digo que es una joya porque no sé si en la ciudad hay mercados de su estilo donde coexisten y circulan todos los actores



Edio Bassi, en la reunión del Observatorio del Casco Histórico.

sociales del barrio. Es un hecho bastante único y particular.

E.S.: ¿Hay un compromiso de la Asociación con el barrio en general?

E.B.: Tratamos de divulgar los temas comunes que nos preocupan, innovar en la zona proponiendo una representación en base al territorio, ya que las demás asociaciones -en general- se focalizan en un rubro o en la calle comercial de cada barrio. La nuestra es particular, ya que excede mucho a la calle Defensa y, por otro lado, lo que nos define es el paisaje urbano histórico patrimonial. No representamos a un sector particular, ya que es mucho más importante el concepto de patrimonio, tangible e intangible. Al hacer circular las palabras Casco Histórico estamos proyectando un concepto superior que está por encima de la actividad económica e incluso residencial.

E.S.: ¿Tienen acciones concretas en ese sentido?

E.B.: El indicio de nuestro compromiso con respecto a la vida social y cultural vinculada al comercio fue la campaña Florece el Casco Histórico (octubre 2015), donde propusimos actividades que involucraron al comercio, la cultura y los vecinos y donde El Sol tuvo un gran protagonismo en la Plaza Dorrego. Este año tenemos previsto volver a hacerla, porque allí echamos a rodar el concepto Casco Histórico con una amplitud importante.

E.S.: ¿Qué proyectos creés que hay que privilegiar en la zona?

E.B.: Desde la Asociación se creó el Observatorio del Casco Histórico para tener un ámbito de discusión y análisis de proyectos de intervención o de concientización. Este año se va a retomar con ejes centrales, como: Decidir o evaluar cuáles son las intervenciones en el espacio público que le pediremos realizar al GCBA; encontrar mecanismos para el mantenimiento de veredas, tratamiento de frentes y, cuestiones que tienen que ver una campaña de concientización.

ABOGADA ESPECIALIZADA EN DERECHO LABORAL Y CIVIL

- Tiene problemas en su lugar de trabajo?
- No está de acuerdo con su liquidación?
- No renuncie sin consultar con una profesional especializada.
- Si ud está por divorciarse, tengo que en cuenta que un buen acuerdo ahorra muchos problemas a futuros
- Consulte con una profesional especializada.
- Se entienden también asuntos sucesorios.

1ª CONSULTA SIN CARGO

CASOS DE CAPITAL Y PROVINCIA DE BUENOS AIRES

DRA. MYRIAM ARIAS
T° 53 F° 602 CPACF - T° XXV F° 190 CASI
Tel.: 4300 9736 / 15 4 948 8962

DI MITRIO INMOBILIARIA: Arrancó nuestra Cuarta Colecta Navideña de Juguetes.

La colecta estará destinada al Hospital “Pedro de Elizalde” (Ex - Casa Cuna), a través de su **Grupo de Voluntarias** quienes asisten y contienen tanto a niños del hospital como a sus familias.

Como dice nuestra frase de campaña: “Esta Navidad hacé que la sonrisa de un niño sea una fiesta”, invitamos una vez mas a todos nuestros vecinos de Buenos Aires al Sur a sumar su espíritu solidario, donando un juguete conservado que ya no usen tus hijos o nietos, o bien uno nuevo, si lo prefieren y pueden hacerlo.

Acercarnos tu donación del 9 al 23 de Diciembre a cualquiera de Nuestras Oficinas:

Oficina La Boca y Catalinas Sur - 20 de Septiembre 314 - Lunes a Viernes de 09.30 a 13 y 15.30 a 19 hs. - Sábados de 09.30 a 13 hs.

Oficina San Telmo - Carlos Calvo 691 - Lunes a Viernes de 10 a 13 y 15.30 a 19 hs. - Sábados de 09.30 a 13 hs.

Oficina Barracas - Martín García 560 Local “5” - Lunes a Viernes de 09.30 a 13 y 15.30 a 19.30 hs - Sábados de 09.30 a 13 hs.

Muchas gracias y Felices Fiestas!

Cosas Ricas
confitería y panadería

4300-5747
Perú 1081

confitería - panadería - repostería - comidas

Cosas Ricas tiene una trayectoria con productos panificados desde hace más de 50 años, contando con una línea de productos muy amplia que, con el correr de los años, fue variando y creciendo para satisfacer la demanda de nuestra creciente cadena de consumidores. En el año 1963, Cosas Ricas adaptó su estructura para apuntar a la excelencia en la calidad de las materias primas que utilizamos tras una exigente selección nos permite llegar a todos nuestros clientes y consumidores con el compromiso constante de entregar los mejores productos:

sand. de miga - tortas - masas finas y secas - postres panificados - galletitas - facturas - comidas - tartas empanadas - servicios de lunch - etc

50 años de tradición en San Telmo

San Telmo - Capital Federal

E.S.: ¿Y la Plaza Dorrego?

E.B.: Tenemos el compromiso del nuevo Presidente de la Comuna 1 para empezar después de Semana Santa las obras de mejoramiento de la Plaza Dorrego. Creo que los vecinos tienen que tener parte activa, porque es un trabajo en conjunto. Por eso los invito a ser protagonistas del relanzamiento, cada uno con sus intereses pero teniendo como meta el bien común.

E.S.: San Telmo tiene una enorme circulación turística ¿Qué puede hacer la Asociación para concientizar sobre la limpieza, arreglo de veredas y fachadas en los negocios?

E.B.: No podemos obligar a nadie a determinadas conductas. Eso lo tenemos que hacer desde la comunidad con un plan de divulgación, de trabajo y cómo cumplirlo; porque son reglas de convivencia. En el ámbito del Observatorio la idea es invitar a participar a los referentes vecinales y entablar un diálogo, donde prevalezca el interés general e invitar a que se planten los temas y compartir compromisos para que se cumplan. Lo primero es trabajar con el tema de la identidad y de la pertenencia al barrio.

E.S.: Hay mucha gente de paso, que no tiene ese nivel de pertenencia...

E.B.: Para los extranjeros es un barrio por elección y lo cuidan más por ese motivo. A la gente del interior del país le genera un sentido de pertenencia, como si fuera su propio pueblo. En el caso de San Telmo, la palabra barrio tiene peso y es llamativo para muchos que estando tan cerca del centro y es tan transitado, sigue siendo barrio. Si no sentís que pertenecés al lugar donde vivís no lo valorás. Por eso concientizar sobre el valor del patrimonio intangible, que tiene que ver con la vida de barrio, es muy importante y eso no es con discursos sino con acciones.

E.S.: ¿Los comercios se involucran en la idea?

E.B.: Creo que hay una elección de invertir por los valores que tiene esta zona de la ciudad. El patrimonio histórico es tenido muy en cuenta, sobre todo en los comerciantes pequeños y eso hay que hacerlo valer.

E.S.: En cuanto a la seguridad ¿Cómo lo ves?

E.B.: Ese prejuicio está, me lo comentan los comerciantes relacionados al turismo. Cuando los hoteles ofrecen San Telmo, muchos creen que se trata del “far west”. Hay una mala fama porque, incluso, dentro de los circuitos de turismo se dice que es muy inseguro. Los hoteles de la zona se quejan, porque la fama es injustificada.

E.S.: ¿No creés que eso es para llevar turismo hacia otro lugar?

E.B.: No lo sé, no soy desconfiado en ese sentido. Creo que no es tan elaborado sino un vicio, una inercia. Es un imaginario construido en décadas y nosotros, como comerciantes, tenemos que trabajar para cambiar eso.

E.S.: ¿Cómo imaginás el barrio ideal desde lo comercial?

E.B.: Para mí la magia de San Telmo tiene que ver con la diversidad, cuanto más diverso se mantenga en su oferta más rico será el barrio. En nuestra librería circula mucha gente del barrio, público de clase media inquieto culturalmente. Hay un consumidor muy particular y exigente, aunque no sea de alto poder adquisitivo no consume cualquier cosa. Gasta el dinero en determinados lugares y paga y valora lo que está pagando.

E.S.: ¿A la Asociación le interesa que los valores se mantengan?

E.B.: Sí, aunque no es un tema que pueda contro-

lar porque es la dinámica del mercado. Salvo que haya leyes proteccionistas, si no el mercado arrasa y eso no quiere decir que -como vecino- haya que “tirar la toalla”. Todo se actualiza, a lo mejor la gente más grande ve con sospecha los nuevos hábitos de consumo, pero deben conjugarse las dos cosas. Hay vecinos invadidos, porque es el lugar de esparcimiento de gente de la ciudad, el país y el mundo que viene; pero al mismo tiempo, podemos salir a pasear por nuestro barrio y disfrutar lo que ofrece. Invito a que tengamos orgullo de ello y hacer el esfuerzo de cuidarlo, porque es nuestra propia idiosincrasia.

E.S.: ¿Entonces el mercado pone las reglas?

E.B.: Sí, pero tanto la Federación de Comercio e Industria de la Ciudad de Buenos Aires (FECOA) y la Confederación Argentina de la Mediana Empresa (CAME) -entidades a las que adhiere nuestra Asociación- protegen al comercio minorista, en contraposición de las grandes superficies como los shopping y en contra de toda venta ilegal.

E.S.: ¿Quiere decir que el vecino, en cierta forma, está protegido?

E.B.: El turista elige el Casco Histórico y no lo pretende vacío o inventado. Incluso el GCBA tiene especialistas que manejan el concepto de patrimonio intangible, que incluyen a las personas que lo habitan. El Plan de Manejo de Casco Histórico, que se presentó a fines de 2015, incluye la preocupación del tema habitacional del Casco y Monserrat. Tenemos que transmitirles esa realidad a los funcionarios. Aunque no creo que San Telmo viva tanto el proceso de gentrificación, del que se habla (transformación urbana en el que la población original es progresivamente desplazada por otra de un mayor nivel adquisitivo a la vez que se renueva).

E.S.: ¿Qué solución se les puede dar a los vendedores informales?

E.B.: Como comerciantes no podemos permitir que se ejerza el comercio informal o ilegal, en la zona donde está nuestra actividad. Ese es un límite. Se enfrenta el derecho al trabajo del trabajador informal y el derecho al trabajo de los comerciantes; allí tiene que intervenir el Estado.

E.S.: Entre esos dos intereses estamos los vecinos.

E.B.: Esa situación se originó en 2001 y los comercios de la calle Defensa son los más perjudicados. Desde la Asociación y la Federación se trabaja para que no haya venta ilegal donde están los comercios. En la calle Defensa entre Chile y San Juan no puede haber venta ambulante, porque hay un centro comercial a cielo abierto que existe previamente. Eso está contemplado claramente en la ley 4121 y allí dice en qué lugares se permite la venta en formato feria y que el GCBA tiene que fiscalizarlas y reglamentarlas.

E.S.: ¿Entonces, la ley no se cumple?

E.B.: No. Y los más afectados son los negocios que están dentro de las galerías, porque la gente no entra. Luego está el tema humano, del trabajo, por eso no lo llamo venta ilegal sino invasión de espacio público porque -en general- es venta de artesanías y manualidades. La mayor parte de los vendedores, en esas cuerdas, están muy bien organizados y argumentan que si el GCBA aceptó a todo el resto, por qué a ellos no. Alegan tener puestos y no querer ser ilegales, pero se superponen con el derecho de los que están desde antes. Ahí es el Estado el que tiene que mediar, porque se requiere un tratamiento distinto que en otras zonas de la ciudad.

Isabel Bläser

ASESORAMIENTO LEGAL
Hipotecas
División de condominios
Alquileres vivienda y comercio
Particiones sucesorias



Abogados para Capital y especialmente San Telmo
Darío Carlos Mosso
Tel.111-Fo. 897 C.P.A.C.F.
derechointegralxxi@hotmail.com
Luis María Larghi
Teléfono: 011-43724535
Estamos en facebook:
Estudio Jurídico Darío Carlos Mosso y Asociados

Restaurant
Manolo
Bolívar 1299 esq. Cochabamba
San Telmo. 4307-8743
www.restaurantmanolo.com.ar



PELUQUERIA UNISEX



ALTO
**ESTILO**
CHACABUCO 1296
ESQ. COCHABAMBA
SAN TELMO
TEL. 4361-9134

MERCADO
San Telmo



PUESTO 54
CARNES DE PRIMERA CALIDAD
BOLÍVAR 970
Tel.: 4362-1364
ENVÍOS A DOMICILIO

LOS DESPOJOS DE LO QUE PODRÍA HABER SIDO UN HERMOSO ÁRBOL

Hace alrededor de cinco años un vecino trajo a la plazuela Castagnino (Garay y Bolívar) una varita delgada, apenas un retoño de araucaria, que plantamos en uno de los canteros.

Siempre pensamos que difícilmente creciera —há-

bitat extraño, no más de 20 cm de tierra y embalsado- pero hete aquí que el arbolito se sintió a gusto y comenzó, tímidamente, a crecer. Viendo ese empeño lo cuidamos, regamos, pusimos un tutor para que creciera derecho. Tenía ya la altura de una persona.

Nótese que digo TENÍA. Porque tuvimos la dolorosa sorpresa de verlo quebrado en el piso, totalmente desgajado.

Constantemente estamos viendo en las plazuelas de San Telmo -todas ellas enrejadas, pero abiertas las 24 horas- lo que pareciera ser un torneo para ver qué más se puede romper, qué banco robarse, qué juego destrozar.

Rememoro la frase de un ser único, el Mahatma Gandhi: "En la actualidad la gente solo se preocupa por sus derechos. Recordarle que también tiene deberes y responsabilidades es un acto de valor que no corresponde exclusivamente a los políticos".

La inmensa mayoría de nosotros solo conoce y exige por sus derechos. De responsabilidades nadie se hace cargo. Pero que las tenemos, las tenemos. Si lo sabrá la araucaria, que ya no está

Tristes saludos.

Texto y fotos: Graciela Fernández



**CADA VEZ HAY MÁS
RAZONES PARA CREER
EN LA SALUD PÚBLICA**

VOS •En todo estás•

 /RedEnTodoEstasVos

Juntos lo estamos logrando.

Enterate más en **buenosaires.gob.ar/redentodoestasvos**



Buenos Aires Ciudad



EN TODO ESTÁS VOS

“Hay momentos en que me parece que el lenguaje no sirve todavía, absolutamente para nada”.

Beethoven (Compositor y director de orquesta, alemán)

Febrero 2016

El Sol de San Telmo - 9

EN LA CASA DE SONIA, EJERCICIO Y CUIDADO

Muchas actividades de entrenamiento físico pueden practicarse en nuestro barrio. Una de ellas es la que desarrolló Joseph Pilates a comienzos del siglo XX. Si bien esta disciplina lleva actualmente el nombre de su creador, en sus orígenes fue llamada Controlología por el particular acento en la conciencia del cuerpo y el control de sus movimientos.

Hay varios lugares donde practicar Pilates, pero esta vez queremos contar sobre uno en particular por su peculiar estilo “santelmeño”. Nos referimos a El Loft Pilates, Perú 715 - Loft 5.

Ubicado en un típico edificio antiguo de San Telmo, sobre la calle Perú, El Loft tiene todo lo que un estudio de Pilates requiere y un plus que hace sentir a sus alumn@s como “en casa”. Después de atravesar unos patios comunes desbordados de plantas y escaleras se atraviesa la puerta y allí encontramos los reformers -camas con resortes y poleas características de esta disciplina-, otros elementos informativos propios de la actividad, imágenes de la columna vertebral, artículos sobre el cuidado del cuerpo, y también encontramos las cosas del “plus”. Sonia Pissoni, la “profe” y anfitriona, deja toallas limpias, jaboncitos de ricos olores, desodorantes y botiquín completo en el baño, hay lockers con ropa de back up para alguna olvidadiza, suena música bossa nova, jazz o alguna que el grupo elija escuchar ese día y alumbran luces tenues, elementos todos que invitan a la relajación.

El lugar tiene una energía muy femenina aunque algún que otro señor se anima a cruzar el umbral. También encontramos objetos antiguos remozados, de colores, que Sonia rescata y reinventa para darle al espacio su nota de identidad santelmeña. Un perchero con ropa, un rompecabezas que replica un cuadro de Frida Kahlo, unos cuantos pufs y otros detalles muestran que -El Loft- no solo es un espacio de ejercicio sino también de bienvenida y encuentro. Para reforzar esta idea, encontramos entre los reformers a Pancha -una gata persa- y a Olmedo -un gato siamés-; los eternos compañeros y testigos de todas las clases.

Sonia, siempre apasionada por la actividad física, descubrió Pilates inicialmente como alumna en otro sitio del barrio, vio en este sistema de acondicionamiento físico una propuesta integral centrada en la respiración y la conciencia de los movimientos, un ejercicio desde un enfoque en la salud. Pero también decidió ser la protectora de ese concepto donde confluyen el ejercicio, la salud y el bienestar, creando un espacio con un estilo propio que no resigna ni por la posibilidad de que su actividad sea más rentable.

Entonces, quisimos saber más y para eso le preguntamos: ¿Qué tipo de alumnas recibís en El Loft y por qué llegan?

Sonia Pissoni: Viene gente de todas las edades, en su mayoría son mujeres que encuentran acá un espacio para conectarse con el cuerpo, hacer ejercicio y también por indicación médica. Durante el mediodía recibo a muchas chicas que trabajan en oficinas cercanas y, de esa manera,



Foto: Imaretta Hermosilla

sienten que pueden desenchufarse del ritmo loco porteño. Durante la tarde-noche se llena de vecinas del barrio. Y también muchas chicas extranjeras que me cuentan que en sus países hacer Pilates es muy caro.

¿Qué significa tener El Loft en San Telmo?

S.P.: Hace siete años que trabajo en el barrio como instructora, empecé en un local que compartía con un solárium y me di cuenta que necesitaba tener un espacio propio. Entonces llegó El Loft. San Telmo es único y no imagino tenerlo en otro barrio, la onda que tiene la gente es muy especial y va con la que intento tener en esta actividad.

¿Qué es lo más importante de esta disciplina?

S.P.: La conciencia y la conexión con el cuerpo, que cada ejercicio se realiza cuidando la postura, protegiendo la columna y regulando la resistencia de acuerdo al estado físico, la fuerza, las ganas, el estado de ánimo y el momento personal por el que atraviesa cada uno. Intento que mi espacio sea un lugar libre, donde las personas se sientan cómodas y no se exijan algo que no tienen ganas o no pueden ese día. Por eso también es que decido trabajar sola y no tener otros instructores; a pesar de resignar, quizás, un mayor ingreso económico prefiero cuidar el espacio.

Sus alumnas nos cuentan que en este estudio de Pilates se respira de otra forma. Aquí te recibe la dueña de casa, la profe que se ocupa de saber cómo estás hoy, qué ejercicios podrían ser los mejores para este día y qué música puede acompañar la tarea de mejorar la postura, aliviar tensiones y contactar con el propio cuerpo.



Foto: Imaretta Hermosilla

El Loft tiene ese no sé qué de los lugares donde se hace lo que se ama, donde al cuidado de la identidad y el estilo se le da un papel principal, característica y espíritu tan distintivo que poseen los ámbitos de nuestro barrio. Sonia eligió lo que hace. Toda ella está puesta ahí, en su labor: para proponer un nuevo ejercicio, para corregir, para identificar qué es mejor para cada día, para abrirte las puertas de la casa. Para saber quien disfruta que Olmedo se suba a su espalda, quien se relaja al verla remolonear a Pancha.

Entrar a El Loft es estar en San Telmo; pasar entre la semi-jungla de matas que hay en los pasillos y patios con historia; que te reciban tenues ronroneos y la sonrisa de Sonia para ayudarte a estar en forma, curar lesiones o entrenar a fondo de una manera suave; sacudirse los ruidos de afuera, la vorágine del mundo, la pesadez del día; tomar conciencia, estirar, fortalecer; encontrar en el cuerpo lo que te hace bien; acostarse, pararse, trepar, colgarse. Todas esas cosas que tan bien les salen a los gatos.

Texto y fotos: Yanina Audisio y Cecilia Calderón

Circuito Oficial

Carnaval Porteño, febrero 2016



Este año el Carnaval se festejará -en San Telmo- en
Independencia entre Perú y Chacabuco.

La edición tendrá lugar los días:

- Sábados 6, 13, 20 y 27, Lunes 8 de 19 a 2hs.
- Domingos 7, 14, 21, 28, Martes 9 de 19 a 24hs.

Los vecinos podrán disfrutar de varias actividades, como
espectáculos musicales de: Tango, Folclore, Cumbia, Salsa,
etc. Además, se realizarán sorteos para todos los asistentes,
premios que otorgan las Asociaciones Civiles responsables en
cada barrio. Esto se suma a las tradicionales guerras de espuma,
baile de disfraces y concursos para los más chicos.



emaus

Poner hombres de pie

VENTA DE USADOS

ROPA • CALZADOS
MUEBLES HOGAR
MUEBLES OFICINA
MUEBLES ANTIGUOS
HELADERAS
LAVARROPAS
TV • COCINAS
AUDIO • COMPUTACIÓN

BAZAR... Y TODO LO QUE IMAGINE



EMAUS en San Telmo

Tel.: 4361-5661

Cochabamba 466 - Capital Federal

Lunes a Sábados de 9.30 a 17.30 hs

PARA DONACIONES LLAMAR AL 4361-5661/9030/9080

Estudio Impositivo y Contable

~ Dra. Andrea Rubio ~

Contadora Pública – U.B.A.

CPCECABA T°279 – F°149.

www.Rubio.com.ar

Impuestos, AFIP, AGIP,
ARBA, Convenio Multilateral.
Balances, Certificaciones, Sueldos,
Cargas Sociales, Auditorías.

**ATENCIÓN
DE SITUACIONES
URGENTES**

**Personas Físicas, Comercios, PyMes,
Sociedades.**

En San Telmo:
Piedras y Humberto Primo
rubio@rubio.com.ar
Skype: rubioestudio

En Microcentro:
Viamonte y Paraná
Tel.: (011) 4300-8463

Una ayudita para los amigos

Parece que uno cuando está de vacaciones, tiene la obligación de descansar física y mentalmente. Digo esto porque, en general, esos días sin horas marcadas por el reloj -tanto físico como biológico- quizás podríamos dedicarlos a motorizar proyectos de trabajo y de vida o pensar qué hacer con el futuro que imaginamos o imaginar -valga la redundancia- las diferentes opciones para solucionar lo que prevemos, aún con la incertidumbre que ello representa.

Todos en algún momento sentimos que alguien “se nos puso en contra” y que nada es peor de lo que nos pasa (obviamente no estoy hablando de desgracias personales). Y es posible que en ese instante sea así porque todavía no desciframos la situación, no pudimos “encontrarle la vuelta”, nos envuelve como si estuviéramos en el núcleo de un huracán y estamos

De cualquier manera, hay que reconocer que hay situaciones que uno ya las vivió y que no tiene ganas ni quiere volver a hacerlo, porque lo siente como un retroceso. Pero analizándolas, con el optimismo quizás propio de los inconscientes, tal vez eso es útil para indagar en la memoria, recordar qué hizo y qué no hizo en ese momento y adaptar esa acción al presente o, en su defecto, mejorarla.

Y si esto no es así, tenemos la opción de echar mano a esos pensamientos que muchas veces leemos y nos quedamos “colgados” en cada palabra que recorren nuestros ojos, vanagloriándonos de haberlas descubierto y tratando de memorizarlas para cuando necesitemos encauzar nuestro camino o expresar alguna idea inequívoca, con lucidez. En realidad con la lucidez de ese otro, que nunca sabrá que con su frase sintetizó el pensamiento de millones de semejantes que la usa-



del mar cercano pero no invasivo, recordé algunas ideas leídas y necesité traerlas al presente para “pararme” en ellas, hacerlas mías y no solo usarlas como sabiondos adornos floridos.

solidaridad vecinal y con el fin de saber que otros -antes- sintieron lo mismo y tuvieron la capacidad de pensar, imaginar, soñar y -sobre todo- de vivir con el corazón y la mirada puestos en el futuro.

Por eso quiero compartirlas, como un gesto de

Isabel Bláser

Si...

Si puedes mantener la cabeza en su sitio cuando todos a tu alrededor

la han perdido y te culpan a ti.

Si puedes seguir creyendo en ti mismo cuando todos dudan de ti,

pero también aceptas que tengan dudas.

Si puedes esperar y no cansarte de la espera;

o si, siendo engañado, no respondes con engaños,

o si, siendo odiado, no incurres en el odio.

Y aun así no te las das de bueno ni de sabio.

Si puedes soñar sin que los sueños te dominen;

Si puedes pensar y no hacer de tus pensamientos tu único objetivo;

Si puedes encontrarte con el triunfo y la derrota, y tratar a esos dos impostores de la misma manera.

Si puedes soportar oír la verdad que has dicho, tergiversada por villanos para engañar a los necios.

O ver cómo se destruye todo aquello por lo que has dado la vida,

y arremangarte para reconstruirlo con herramientas desgastadas.

Si puedes apilar todas tus ganancias

y arriesgarlas a una sola jugada;

y perder y empezar de nuevo desde el principio

y nunca decir ni una palabra sobre tu pérdida.

Si puedes forzar tu corazón y tus nervios y tendones,

a cumplir con tus objetivos mucho después de que estén agotados

y así resistir cuando ya no te queda nada

salvo la voluntad, que les dice: “¡Resistid!”.

Si puedes hablar a las masas y conservar tu virtud,

o caminar junto a reyes, sin menospreciar por ello a la gente común.

Si ni amigos ni enemigos pueden herirte.

Si todos pueden contar contigo, pero ninguno demasiado.

Si puedes llenar el implacable minuto,

con sesenta segundos que no hayan transcurrido en vano,

tuya es la Tierra y todo lo que hay en ella,

y —lo que es más—: ¡serás un Hombre, hijo mío!

Rudyard Kipling

(1865-1936) Escritor y poeta, nacido en Bombay-India británica, vivió en Inglaterra y fue Premio Nobel de Literatura en 1907.

desacomodados por el cimbronazo. Muchas de esas tantas veces, cuando pasamos el torbellino y miramos para atrás aliviados, notamos que esa circunstancia dio lugar a otras que no hubiésemos tenido en cuenta si eso no sucedía. Como por ejemplo: saber cuál es nuestro límite; hasta dónde llega nuestra dignidad o la creatividad que no nos permitimos desarrollar pero sí tenemos.

remos como denominador común de lo que queremos expresar y no nos sale tan bien. Esto es lo que se llama, habitualmente: la sana envidia (si es que ello existe o es un invento de los envidiosos para vestir un defecto con ropa de virtud, cosa cada vez más visible).

Retrotrayéndome a esos pensamientos vacacionales, rodeada de un hermoso jardín bajo el caloroso sol de enero que me traía el viento incesante

DELIRIOS
Y OTRAS FLORES

**Jardinería de terrazas,
patios y balcones**

Lic. Fabián Rabuffetti

**- DISEÑO, INSTALACIÓN
Y MANTENIMIENTO DE TERRAZAS, PATIOS Y BALCONES.
- SISTEMAS DE RIEGO.
- HUERTAS URBANAS. JARDÍN DE AROMÁTICAS.
- PLANTAS NATIVAS.**

Mail: deliriosfr@gmail.com
Móvil: 15-2180-3087 Fijo: 4300-0991
f DeLirios terrazas y balcones



Verónica Allievi nos contó que estuvo paseando por el barrio el 31 de enero, en un “preciosísimo atardecer, con mi cámara en mano”.

Nos mandó sus fotos porque quiso compartir con nosotros lo que vio a través de su lente “no profesional pero sí disfrutando del paseo y de sacar fotos”.

¡¡GRACIAS!!

El contenedor, contiene. **Pero no cualquier cosa.**



Para escombros, restos de poda y objetos voluminosos, hay que llamar al **147** y coordinar el retiro a domicilio.
Es gratis.

Aesa
Buenos Aires